



Vår dato
13.06.2006

Vår referanse
06/309-0

Vår saksbehandler
Inger Margrethe Olsen, tlf 78 78 25 26

Deres dato

Deres referanse

Det Kongelige Arbeids- og inkluderingsdepartement
Postboks 8019 Dep.

0030 OSLO

Arbeids- og inkluderingsdepartementet	
Saksnr:	200600265 32
Arkivkode	510 16.06.06
Avd.:	SAMI EUH
U.off.:	

Nordisk samekonvensjon - Høring

Vedlagt følger vedtak i sak 06/57 fra Nesseby formannskap.

Klagerettsregler:

Vedtaket kan påklages til kommunen. Klagefristen er 3 uker regnet fra den dagen du mottok dette brevet. Det er tilstrekkelig at klagen er postlagt innen fristens utløp.

Klagen skal sendes skriftlig til avsenderen av dette brevet. I klagen må det vises til det vedtak det klages over og hvilken endring som ønskes

Med vennlig hilsen


Inger Margrethe Olsen



Unjárgga gielda/

Nesseby kommune

Isak Saba senteret

Áššedieđut/Saksframlegg

Beaivi/Dato 01.06.2006
Čuj./Referanse 2006/309-0 /
000

Inger Margrethe Olsen
78 78 25 26

Čoahkkináššennr/Møtesaksnr	Lávdegoddi/Utvalg	Čoahkkinbeaivi/Møtedato
12.06.2006	Ovdagoddi/Formannskapet	06/57

Vedlegg:

Nordisk samekonvensjon - Høring

Administrasjonens innstilling

Unjárgga gielda/Nesseby kommune er en sjøsamisk kommune der sjøfiske er en viktig næringsvei. Sjøfiske har pr. i dag ingen rettsvern. Unjárgga gielda/Nesseby kommune frykter at det tradisjonelle samiske sjøfiske vil dø ut dersom det ikke beskyttes av et rettsvern.

Unjárgga gielda/Nesseby kommune vil forså at Innst. O. Nr. 80(2005 –2005) side 30 endres slik;

”Sjøfiske er en viktig del av det næringmessige grunnlaget for samisk kultur. De sjøsamiske tradisjonene med sjøfiske har i dagens regelverk et usikkert vern. Det er derfor viktig at mulighetene for fortsatt sjøsamisk fiske innrømmes rettigheter som sikrer næringen.”

Saksprotokoll i Ovdagoddi/Formannskapet - 12.06.2006

Giedahallan:

Mearrádus ovttajienalaččat dohkkehuvvon.

Mearrádus čuodjá ná:

Unjárgga gielda lea mearrasámi gielda gos mearraguolásteapmi lea dehálaš ealáhus. Mearraguolásteames ii leat otne makkárga riektuodjalusaid. Unjárgga gielda ballá ahte árbevirolaš sámi mearrabivdu jávká jus ii suodjaluvvo lága bokte. Unjárgga gielda evttuha ahte Innst. Nr. 89(2005-2009)s.30 rivdá ná;

”Mearrabivdu lea dehálaš oassin ealáhuslaš vuodđun mearrasámi kultuvrii. Mearrasámi guolásteame árbevieruin lea otne eahpesihkaris suodjaleapmi. Danin lea dehálaš ahte vejolašvuodát joatkit mearrabivdu oázžu vuoigatvuodaid mat nannejit ealáhusa.”

Behandling:

Innstillingen enstemmig vedtatt.

Vedtaket lyder som følger:

Unjárgga gielda/Nesseby kommune er en sjøsamisk kommune der sjøfiske er en viktig næringsvei. Sjøfiske har pr. i dag ingen rettsvern. Unjárgga gielda/Nesseby kommune frykter at det tradisjonelle samiske sjøfiske vil dø ut dersom det ikke beskyttes av et rettsvern.

Unjárgga gielda/Nesseby kommune vil forså at Innst. O. Nr. 80(2005 –2005) side 30 endres slik;

”Sjøfiske er en viktig del av det næringmessige grunnlaget for samisk kultur. De sjøsamiske tradisjonene med sjøfiske har i dagens regelverk et usikkert vern. Det er derfor viktig at mulighetene for fortsatt sjøsamisk fiske innrømmes rettigheter som sikrer næringen.”

Bakgrunn for saken

I samråd med Sametinget har Arbeids- og inkluderingsdepartementet sendt ut innstillingen om en nordisk samekonvensjon til høring. Innstillingen er utarbeidet av en nordisk ekspertgruppe etter oppdrag fra ministrene som er ansvarlige for samiske saker i Finland, Norge og Sverige og sametingspresidentene i respektive land. Konvensjonen blir etter høringene forpliktende overfor statene. Høringsfristen er 12.6.06

Vurderinger

Den endelige vedtatte konvensjonen vil ha stor betydning for samene. Sjøsamene og det sjøsamiske tradisjonelle fisket er såvidt nevnt i innstillingen under ”Kombinasjonsnæringer, fiske og jordbruk.”

Det er viktig at Unjárgga gielda/Nesseby kommune krever at det sjøsamiske fisket beskyttes av rettigheter. Det er også viktig at kommunen er på banen i rettighetsspørsmål med tanke på opprettelse av Finnmarkseiendommen og de endringer det vil innebære for kommunene.

Mulige alternative løsninger og konsekvenser

